Day 30 of the month

Day by Day · 346 lines

30 day of the month supplication.

Short Dua for Day

Dua'a for 27th Ramadhan -Imam Zain ul Abideen(as) It has been narrated that Imam `Ali ibn al-Husayn Zayn al-`Abidin (`a) used to repeat the following prayer throughout this night. The dua seeks 'Tajafi' a state of readiness to leave this material world (symbolised by the congregation prayer position when u have joined in 2nd rakat & while waiting in tashahud to rise up). In this position only the very necessary parts of the body touch the ground ,indicating minimum attachment to the world.

O Allah, on this day, (please) decide my fasting to be praiseworthy and approved	*allahumma ij`al siyami fihi bilshshukri walqabuli*	اللَّهُمَّ ٱجْعَلْ صِيَامِي فِيهِ بِٱلشُّكْرِ وَٱلْقَبُولِ
according to what is pleased by You and Your Messenger,	*`ala ma tardahu wa yardahu alrrasulu*	عَلَىٰ مَا تَرْضَاهُ وَيَرْضَاهُ ٱلرَّسُولُ
and decide its parts to be corresponding with its fundamentals,	*muhkamatan furu`uhu bil-usuli*	مُحْكَمَةً فُرُوعُهُ بِٱلاصُولِ
in the name of our master, Muhammad, and his Household the immaculate.	*bihaqqi sayyidina muhammadin wa alihi alttahirina*	بِحَقِّ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ ٱلطَّاهِرِينَ
All praise be to Allah the Lord of the worlds.	*walhamdu lillahi rabbi al`alamina*	وَٱلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ

Book of Companions

Praise be to Allah, who completed my fasting during His noble month.	*Alhamdu lillāhi alladhī kammala ṣiyāmī ayyāma shahrihi ash-sharīf*	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَمَّلَ صِيَامِي أَيَّامَ شَهْرِهِ الشَّرِيفِ
Without breaking it, and turned my face towards His obedience.	*Min ghayri ifṭārin wa aqbala bi-wajhī fīhi ilā ṭā‘atihi*	مِنْ غَيْرِ إِفْطَارٍ وَ أَقْبَلَ بِوَجْهِي فِيهِ إِلَى طَاعَتِهِ
Without turning away, and He urged me to acknowledge my sins.	*Min ghayri idbārin wa istanhaḍanī ilayhi lil-i‘tirāfi bidhunūbī*	مِنْ غَيْرِ إِدْبَارٍ وَ اسْتَنْهَضَنِي إِلَيْهِ لِلِاعْتِرَافِ بِذُنُوبِي
Without persistence in them, and by His grace, granted me pardon from stumbling.	*Min ghayri iṣrārin wa awjaba lī bi-in‘āmihi al-iqālah mina al-‘ithār*	مِنْ غَيْرِ إِصْرَارٍ وَ أَوْجَبَ لِي بِإِنْعَامِهِ الْإِقَالَةَ مِنَ الْعِثَارِ
And enabled me to stand in its nights, calling upon Him and supplicating to Him.	*Wa waffaqanī lil-qiyāmi fī layālihi ilayhi dā‘iyan wa lahu munādiyan*	وَ وَفَّقَنِي لِلْقِيَامِ فِي لَيَالِيهِ إِلَيْهِ دَاعِياً وَ لَهُ مُنَادِياً

Seeking His pardon, forgiveness of faults, and drawing closer by His names.	*Astawhibu wa astamīḥu al-ʻuyūba wa ataqarabu bi-asmā'ihi*	أَسْتَوْهِبُ وَ أَسْتَمِيحُ الْعُيُوبَ وَ أَتَقَرَّبُ بِأَسْمَائِهِ
Seeking intercession through His blessings and humbling myself before His majesty.	*Wa astashfiʻu bi-ālā'ihi wa atadhallalu bikibriyā'ihi*	وَ أَسْتَشْفِعُ بِآلَائِهِ وَ أَتَذَلَّلُ بِكِبْرِيَائِهِ
And He, blessed be His name, in all of this, directs me.	*Wahuwa tabāraka ismuhu fī kulli dhālika yaṣrifunī*	وَهُوَ تَبَارَكَ اسْمُهُ فِي كُلِّ ذَلِكَ يَصْرِفُنِي
With the strength of hope and expectation, away from doubt in His mercy.	*Bi-quwwati ar-rajā'i wa at-ta'mīli ʻani ash-shakki fī raḥmatihi*	بِقُوَّةِ الرَّجَاءِ وَ التَّأْمِيلِ عَنِ الشَّكِّ فِي رَحْمَتِهِ
So I may supplicate to attain, trusting in His generosity and compassion.	*Litaḍarruʻī ilā at-taḥṣīli thiqatan bijūdihi wa ra'fatihi*	لِتَضَرُّعِي إِلَى التَّحْصِيلِ ثِقَةً بِجُودِهِ وَ رَأْفَتِهِ
And striving for His care and kindness.	*Wa saʻyan li-ishfāqihi wa ʻaṭfihi*	وَ سَعْياً لِإِشْفَاقِهِ وَ عَطْفِهِ
O Allah, this is Your month that is now complete and has passed, and this fasting is fulfilled and concluded.	*Allāhumma hādhā shahruka qad kamula wa maḍā wa hādhā aṣṣiyāmu qad tamma wa inqaḍā*	اللَّهُمَّ هَذَا شَهْرُكَ قَدْ كَمُلَ وَ مَضَى وَ هَذَا الصِّيَامُ قَدْ تَمَّ وَ انْقَضَى
It arrived with hardship, yet its coming settled within souls their pleasures.	*Qadima bikurhin wa qudūmuhu yatamakkanu mā fī annufūsi min ladhdhātihā*	قَدِمَ بِكُرْهٍ وَ قُدُومُهُ يَتَمَكَّنُ مَا فِي النُّفُوسِ مِنْ لَذَّاتِهَا
And their aversion to parting with their habits.	*Wa nufūrihā min mufāraqati ʻādātihā*	وَ نُفُورِهَا مِنْ مُفَارَقَةِ عَادَاتِهَا
Yet it did not arrive until it humbled them to His obedience and directed them to seek His mercy.	*Famā warada ḥattā dhallalahā biṭāʻatihi wa ashkhaṣahā ilā ṭalabi raḥmatihi*	فَمَا وَرَدَ حَتَّى ذَلَّلَهَا بِطَاعَتِهِ وَ أَشْخَصَهَا إِلَى طَلَبِ رَحْمَتِهِ
So our fasting days were remembered before You, and our nights of standing were kindled for You.	*Fakāna nahāru ṣiyāminā yudhkaru ladayka wa laylatu qiyāminā tūqadu ʻalayk*	فَكَانَ نَهَارُ صِيَامِنَا يُذْكَرُ لَدَيْكَ وَ لَيْلَةُ قِيَامِنَا تُوقَدُ عَلَيْكَ
It sharpened the hearts, balanced the sins, and humbled the cheeks.	*Wa arhafa alqulūba wa ʻādala adhdhunūba wa akhḍaʻa alkhudūda*	وَ أَرْهَفَ الْقُلُوبَ وَ عَادَلَ الذُّنُوبَ وَ أَخْضَعَ الْخُدُودَ
It raised the palms to You and brought forth tears with sobbing and sighs.	*Wa rafaʻa ilayka arrāḥāti wa istadara alʻabarāti binnaḥībi wa azzafarāti*	وَ رَفَعَ إِلَيْكَ الرَّاحَاتِ وَ اسْتَدَرَّ الْعَبَرَاتِ بِالنَّحِيبِ وَ الزَّفَرَاتِ

So You had mercy, showed kindness, covered faults, forgave, pardoned, and bestowed blessings.	*Faraḥimta wa ‘aṭafta wa satarta wa ghafarta wa aqalta wa an‘amta*	فَرَحِمْتَ وَ عَطَفْتَ وَ سَتَرْتَ وَ غَفَرْتَ وَ أَقَلْتَ وَ أَنْعَمْتَ
Thus, it returned as a beloved companion, whose nearness was cherished, and whose departure was disliked.	*Fa‘āda ḥabīban ma’lūfan qurbuhu wa qādiman yukrahu firāquhu*	فَعَادَ حَبِيباً مَأْلُوفاً قُرْبُهُ وَ قَادِماً يُكْرَهُ فِرَاقُهُ
So, peace be upon it, a month I bid farewell with goodness and entrusted with my deeds.	*Fa ‘alayhi assalāmu min shahrin wadd‘atuhu bikhayrin awda‘tuhu*	فَعَلَيْهِ السَّلَامُ مِنْ شَهْرٍ وَدَّعْتُهُ بِخَيْرٍ أَوْدَعْتُهُ
And from being distant, You brought it near, and from Your bounty, You granted its rewards.	*Wa bu‘din minka qarrabah wa ghunmin min faḍlika istajlabah*	وَ بُعْدٍ مِنْكَ قَرَّبَهُ وَ غُنْمٍ مِنْ فَضْلِكَ اسْتَجْلَبَهُ
And past disgrace before You, You erased, and ugly deeds, You wiped away.	*Wa faḍā’iḥa taqaddamat ‘indak hadarahā wa qabā’iḥa maḥāhā*	وَ فَضَائِحَ تَقَدَّمَتْ عِنْدَكَ هَدَرَهَا وَ قَبَائِحَ مَحَاهَا
And goodness, You spread; benefits, You scattered; and blessings from You, You increased.	*Wa khayrātin nasharahā wa manāfi‘a natharahā wa minanin minka waffarahā*	وَ خَيْرَاتٍ نَشَرَهَا وَ مَنَافِعَ نَثَرَهَا وَ مِنَنٍ مِنْكَ وَفَّرَهَا
And gifts, You multiplied; it departed, leaving behind its goodness and bestowing its blessings.	*Wa ‘aṭāyā kaththarahā wa dā‘a mufāriqin khallafa khayrātihi wa as‘ada barakātihi*	وَ عَطَايَا كَثَّرَهَا وَدَاعَ مُفَارِقٍ خَلَّفَ خَيْرَاتِهِ وَ أَسْعَدَ بَرَكَاتِهِ
And it was generous with its gifts.	*Wa jāda bi‘aṭāyāhu*	وَ جَادَ بِعَطَايَاهُ
O Allah, to You belongs my praise, the praise of one who does not deceive himself.	*Allāhumma falaka alḥamdu minnī ḥamda man lā yukhādi‘u nafsah*	اللَّهُمَّ فَلَكَ الْحَمْدُ مِنِّي حَمْدَ مَنْ لَا يُخَادِعُ نَفْسَهُ
For he does not deny Your blessing nor despair before it.	*Min taqaddumi jaza‘ihā minhu wa lā yajḥadu ni‘matak*	مِنْ تَقَدُّمِ جَزَعِهَا مِنْهُ وَ لَا يَجْحَدُ نِعْمَتَكَ
In that which You have granted and erased from him.	*Fi alladhī afadtahu wa maḥawtahu ‘anhu*	فِي الَّذِي أَفَدْتَهُ وَ مَحَوْتَهُ عَنْهُ
He asks You to overlook what You have decreed upon him.	*Sā’ilun laka an tu‘riḍa ‘ammā i‘tamadtahu fīh*	سَائِلٌ لَكَ أَنْ تُعْرِضَ عَمَّا اعْتَمَدْتَهُ فِيهِ

And that You turn away from his mistakes as a great pardoner.	*Wa lam ya‘tamidhu min zalalihi i‘rāḍa almutajāfī al‘aẓīm*	وَ لَمْ يَعْتَمِدْهُ مِنْ زَلَلِهِ إِعْرَاضَ الْمُتَجَافِي الْعَظِيمِ
And that You accept my deeds, making what I sought nearness with easy for me.	*Wa an tuqbila ‘alayya bitaysīri mā taqarrabtu bih*	وَ أَنْ تُقْبِلَ عَلَيَّ بِتَيْسِيرِ مَا تَقَرَّبْتُ بِهِ
With the acceptance of the noble and pleased, that You look upon me.	*Iqbāla alrāḍī alkarīm an yanẓura ilayya*	إِقْبَالَ الرَّاضِي الْكَرِيمِ أَنْ يَنْظُرَ إِلَيَّ
With the gaze of the kind, compassionate, and merciful.	*Binaẓrati albarr alra’ūf alraḥīm*	بِنَظْرَةِ الْبَرِّ الرَّءُوفِ الرَّحِيمِ
O Allah, follow upon me Your forgiveness after this month.	*Allāhumma ‘aqqib ‘alayya bighufrānika fī ‘uqbāh*	اللَّهُمَّ عَقِّبْ عَلَيَّ بِغُفْرَانِكَ فِي عُقْبَاهُ
And protect me from Your punishment, which I fear.	*Wa āmminnī min ‘adhābika mā akhshāh*	وَ آمِنِّي مِنْ عَذَابِكَ مَا أَخْشَاهُ
And shield me from its various forms, which I seek to avoid.	*Wa qinī min ṣunūfihi mā atawaqqāh*	وَ قِنِي مِنْ صُنُوفِهِ مَا أَتَوَقَّاهُ
And conclude this month for me with goodness.	*Wa akhtim lī fī khātimatihi bikhayr*	وَ اخْتِمْ لِي فِي خَاتِمَتِهِ بِخَيْرٍ
Grant me abundant gifts from it, and accept my supplications in it.	*Tujzil minhu ‘aṭiyyatī wa tashfa‘u fīhi mas’alatī*	تُجْزِلُ مِنْهُ عَطِيَّتِي وَ تَشْفَعُ فِيهِ مَسْأَلَتِي
And remove my poverty through it, and eliminate my wretchedness with it.	*Wa tasuddu bihi fāqatī wa tanfī bihi shiqwatī*	وَ تَسُدُّ بِهِ فَاقَتِي وَ تَنْفِي بِهِ شِقْوَتِي
And bring my happiness closer through it, and fill my hands with the goodness of both worlds.	*Wa tuqarribu bihi sa‘ādatī wa tamla’u yadī min khayrāti aldārayn*	وَ تُقَرِّبُ بِهِ سَعَادَتِي وَ تَمْلَأُ يَدِي مِنْ خَيْرَاتِ الدَّارَيْنِ
With the best of what You have filled the hands of a seeker.	*Biafḍali mā mala’ta bihi yada sā’il*	بِأَفْضَلِ مَا مَلَأْتَ بِهِ يَدَ سَائِلٍ
And returned with it the hopes of the hopeful.	*Wa raja‘ta bihi amala āmil*	وَ رَجَعْتَ بِهِ أَمَلَ آمِلٍ
And grant me, my parents, and all believing men and women.	*Wa tamnaḥunī fī wālidayya wa fī jamī‘ almu’minīn wa almu’mināt*	وَ تَمْنَحُنِي فِي وَالِدَيَّ وَ فِي جَمِيعِ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ
Forgiveness and pleasure, and remember them with Your goodness.	*Alghufrāna wa alriḍwāna wa tadhkuruhum minka biiḥsān*	الْغُفْرَانَ وَ الرِّضْوَانَ وَ تَذْكُرُهُمْ مِنْكَ بِإِحْسَانٍ
That You may grant their souls the joy of Your pleasure.	*Tunīlu arwāḥahum masarrata riḍwānik*	تُنِيلُ أَرْوَاحَهُمْ مَسَرَّةَ رِضْوَانِكَ

And convey to them the delight of Your forgiveness.	*Wa tuṣilu ilayhā ladhdhata ghufrānik*	وَ تُوصِلُ إِلَيْهَا لَذَّةَ غُفْرَانِكَ
And shelter them in the gardens of Your paradise.	*Wa tar'āhā fī riyaḍi jinānik*	وَ تَرْعَاهَا فِي رِيَاضِ جِنَانِكَ
Among the shades of its trees and the streams of its rivers.	*Bayna ẓilāli ashjārihā wa jadāwili anhārihā*	بَيْنَ ظِلَالِ أَشْجَارِهَا وَ جَدَاوِلِ أَنْهَارِهَا
With its delicious fruits and abundant goodness.	*Wa hanī'i thimārihā wa kathīri khayrātihā*	وَ هَنِيءِ ثِمَارِهَا وَ كَثِيرِ خَيْرَاتِهَا
With its perfect times and diverse pleasures.	*Wa istiwā'i awqātihā wa ṣunūfi ladhdhātihā*	وَ اسْتِوَاءِ أَوْقَاتِهَا وَ صُنُوفِ لَذَّاتِهَا
And its overflowing blessings.	*Wa sābighi barakātihā*	وَ سَابِغِ بَرَكَاتِهَا
And let us live to witness this month again in the coming year.	*Wa aḥyinā liwurūdi hādhā alshahri 'ā'idhan fī qābili 'āminā*	وَ أَحْيِنَا لِوُرُودِ هَذَا الشَّهْرِ عَائِذاً فِي قَابِلِ عَامِنَا
With the removal of our burdens and sins.	*Bihadmi awzārinā wa āthāminā*	بِهَدْمِ أَوْزَارِنَا وَ آثَامِنَا
As a path to Your nearness, a guide towards it, and a messenger to it.	*Ilā alqurubāti minka sabīlan wa 'alayhā dalīlan wa ilayhā rasīlan*	إِلَى الْقُرُبَاتِ مِنْكَ سَبِيلًا وَ عَلَيْهَا دَلِيلًا وَ إِلَيْهَا رَسِيلًا
O Most Powerful of the powerful, and Most Generous of those who are asked!	*Yā aqdara alqādirīn wa yā ajwada almas'ūlīn*	يَا أَقْدَرَ الْقَادِرِينَ وَ يَا أَجْوَدَ الْمَسْئُولِينَ
O Allah, whenever I utter words of glorification and praise to You, exalted is Your name,	*Allāhumma innī kullamā lafaẓtu bihi ilayka jalla thanā'uk*	اللَّهُمَّ إِنِّي كُلَّمَا لَفَظْتُ بِهِ إِلَيْكَ جَلَّ ثَنَاؤُكَ
Through magnification, praise, and acknowledgment of Your power,	*Min tamjīdin wa taḥmīdin wa waṣfin liqudratik*	مِنْ تَمْجِيدٍ وَ تَحْمِيدٍ وَ وَصْفٍ لِقُدْرَتِكَ
And affirmation of Your oneness and striving to please You from my soul,	*Wa iqrārin biwaḥdāniyyatik wa irḍā'ika min nafsī*	وَ إِقْرَارٍ بِوَحْدَانِيَّتِكَ وَ إِرْضَائِكَ مِنْ نَفْسِي
And seeking what pleases You through my devotion to You and my approach in praising You,	*Wa arḍāk min naṣabī ilayka wa min iqbālin bilthanā'i 'alayk*	وَ أَرْضَاكَ مِنْ نَصَبِي إِلَيْكَ وَ مِنْ إِقْبَالٍ بِالثَّنَاءِ عَلَيْكَ
It is only through Your guidance, so to You belongs all praise, O the Fulfiller of what pleases You.	*Fahuwa bitawfīqik falakalḥamdu yā qāḍiya mā yurḍīk*	فَهُوَ بِتَوْفِيقِكَ فَلَكَ الْحَمْدُ يَا قَاضِيَ مَا يُرْضِيكَ

Even though it is but the least of Your blessings, which we cannot ever fully repay.	*Wa in kāna min aysari niʿāmik lā nukāfīk*	وَ إِنْ كَانَ مِنْ أَيْسَرِ نِعَمِكَ لَا نُكَافِيكَ
And then, through the guidance of Your Prophet Muhammad (peace and blessings be upon him and his family),	*Thumma bihidāyati Muḥammadin nabiyyika ṣallā Allāhu ʿalayhi wa ālih*	ثُمَّ بِهِدَايَةِ مُحَمَّدٍ نَبِيِّكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ
His intercession, direction, and leadership,	*Wa safāratihi wa irshādihi wa dalālatih*	وَ سَفَارَتِهِ وَ إِرْشَادِهِ وَ دَلَالَتِهِ
You have thus made his right upon You and upon us obligatory,	*Faqad awjabta lahu bidhālika mina alḥaqqi ʿindaka wa ʿalaynā*	فَقَدْ أَوْجَبْتَ لَهُ بِذَلِكَ مِنَ الْحَقِّ عِنْدَكَ وَ عَلَيْنَا
With the honor You have granted him and the guidance You have conveyed to us through him.	*Mā sharafta bihi fīhi wa awʿazta bihi ilaynā*	مَا شَرَّفْتَهُ بِهِ فِيهِ وَ أَوْعَزْتَ بِهِ إِلَيْنَا
O Allah, just as You have made him a sign of guidance for us,	*Allāhumma fakamā jaʿaltahu lihidāyatinā ʿalaman*	اللَّهُمَّ فَكَمَا جَعَلْتَهُ لِهِدَايَتِنَا عَلَماً
And a path and a ladder leading us to You,	*Wa ilayka lanā ṭarīqan wa sullaman*	وَ إِلَيْكَ لَنَا طَرِيقاً وَ سُلَّماً
And a refuge and a stronghold from Your displeasure,	*Wa min sakhaṭika malja'an wa muʿtaṣaman*	وَ مِنْ سَخَطِكَ مَلْجَأً وَ مُعْتَصَماً
And an intercessor before us, honored and accepted,	*Wa fīnā shafīʿan muqaddaman wa mushaffaʿan mukarraman*	وَ فِينَا شَفِيعاً مُقَدَّماً وَ مُشَفَّعاً مُكَرَّماً
And none can fully recompense him except You,	*Wa kāna lā mukāfāta lahu illā minka*	وَ كَانَ لَا مُكَافَاةَ لَهُ إِلَّا مِنْكَ
Nor can anyone reward him except by Your grace.	*Wa lā ittikāla min mujāzātihi illā ʿalayk*	وَ لَا اتِّكَالَ مِنْ مُجَازَاتِهِ إِلَّا عَلَيْكَ
And we have fallen short in fulfilling his right with our souls and our wealth.	*Wa kunnā ʿan ḥaqqihi bianfusinā wa amwālinā muqaṣṣirīn*	وَ كُنَّا عَنْ حَقِّهِ بِأَنْفُسِنَا وَ أَمْوَالِنَا مُقَصِّرِينَ
While he remained detached from worldly possessions, seeking only the Hereafter.	*Wa kāna fīhā mina alzāhidīn wa ʿanhā mina alrāghibīn*	وَ كَانَ فِيهَا مِنَ الزَّاهِدِينَ وَ عَنْهَا مِنَ الرَّاغِبِينَ
And we are unable to attain his rank, nor do we have power over his status.	*Wa lasnā ilā taʾattīhi mā bihi biwāṣilīn wa lā ʿalayhā biqādirīn*	وَ لَسْنَا إِلَى تَأَتِّيهِ مَا بِهِ بِوَاصِلِينَ وَ لَا عَلَيْهَا بِقَادِرِينَ
So reward him on our behalf with the best of Your blessings and the purest of Your greetings.	*Fajzihi ʿannā biafḍali ṣalawātika wa aṭyabi taḥiyyātik*	فَاجْزِهِ عَنَّا بِأَفْضَلِ صَلَوَاتِكَ وَ أَطْيَبِ تَحِيَّاتِكَ

O Allah, send blessings upon him with prayers that grant him Your noble gifts and generous bestowals.	*Allahumma salli 'alayhi salatan tamudduhu minka bishara'ifi habawatik wa kara'im 'atiyatik*	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ صَلَاةً تَمُدُّهُ مِنْكَ بِشَرَائِفِ حَبَوَاتِكَ وَ كَرَائِمِ عَطِيَّاتِكَ
And with abundant blessings and easy grants from You.	*Wa mawfuri khayratika wa maysuri hibatik*	وَ مَوْفُورِ خَيْرَاتِكَ وَ مَيْسُورِ هِبَاتِكَ
A prayer that increases and reveals, never ceasing nor weakening.	*Salatan takthuru wa takshifu hatta la tanqati'a wa la tad'u'f*	صَلَاةً تَكْثُرُ وَ تَكْشِفُ حَتَّى لَا تَنْقَطِعَ وَ لَا تَضْعُفَ
A prayer that continues and remains connected, never disrupted nor broken.	*Salatan tatadaraku wa tatassilu hatta la takhtalla wa la tanfasila*	صَلَاةً تَتَدَارَكُ وَ تَتَّصِلُ حَتَّى لَا تَخْتَلَّ وَ لَا تَنْفَصِلَ
A prayer that follows in succession and remains in harmony, never scattered nor divided.	*Salatan tatawala wa tatasiqu hatta la tatasha'aba wa la taftariqa*	صَلَاةً تَتَوَالَى وَ تَتَّسِقُ حَتَّى لَا تَتَشَعَّبَ وَ لَا تَفْتَرِقَ
A prayer that endures, continues, multiplies, and equals the weight of mountains and the grains of sand.	*Salatan tadumu wa tatawataru wa tatada'afu wa tatakatharu wa tazinu aljibala wa ta'addu alrimal*	صَلَاةً تَدُومُ وَ تَتَوَاتَرُ وَ تَتَضَاعَفُ وَ تَتَكَاثَرُ وَ تَزِنُ الْجِبَالَ وَ تَعَادُّ الرِّمَالَ
A prayer that moves along with the celestial bodies in their orbits and the power that sustains their existence.	*Salatan tujari alnayyirat fi aflakiha wa alqudrata allati qamat biasmaakiha*	صَلَاةً تُجَارِي النَّيِّرَاتِ فِي أَفْلَاكِهَا وَ الْقُدْرَةَ الَّتِي قَامَتْ بِأَسْمَاكِهَا
A prayer surpassing the winds, stars, suns, clouds, leaves of trees, and words of humans.	*Salatan tunafi alriyaha wa alnujuma wa alshumusa wa alghuyuma wa waraq alshajar wa alfaz albashar*	صَلَاةً تُنَافِي الرِّيَاحَ وَ النُّجُومَ وَ الشُّمُوسَ وَ الْغُيُومَ وَ وَرَقَ الشَّجَرِ وَ أَلْفَاظَ الْبَشَرِ
And glorification of all creation, past, present, and those yet to be created until the Day of Judgment.	*Wa tasbih jami' almakhluqin min almadiyin wa albaqin wa man yukhlaqu ila yawmi aldin*	وَ تَسْبِيحَ جَمِيعِ الْمَخْلُوقِينَ مِنَ الْمَاضِينَ وَ الْبَاقِينَ وَ مَنْ يُخْلَقُ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ
Then I entrust it to the knowledge of the worlds, which has no end, limit, or termination.	*Thumma astawdi'uha ta'arufa al'alamin alladhi laysa lahu fanaa'un wa la haddun wa la intihau*	ثُمَّ أَسْتَوْدِعُهَا تَعَارُفَ الْعَالَمِينَ الَّذِي لَيْسَ لَهُ فَنَاءٌ وَ لَا حَدٌّ وَ لَا انْتِهَاءٌ
O Allah, convey this to him and to his purified household.	*Allahumma fa'awsil dhalika ilayhi wa ila ahli baytihi altahirina*	اللَّهُمَّ فَأَوْصِلْ ذَلِكَ إِلَيْهِ وَ إِلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّاهِرِينَ

And to his forefathers, the fathers of Ibrahim, Isma'il, and Ishaq, and to all the prophets, martyrs, and righteous.	*Wa ila abaihi wa aba'i Ibrahim wa Isma'il wa Ishaq wa ila jami' alnabiyyin wa alshuhada' wa alsalihin*	وَ إِلَى آبَائِهِ وَ آبَاءِ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ وَ إِلَى جَمِيعِ النَّبِيِّينَ وَ الشُّهَدَاءِ وَ الصَّالِحِينَ
And to Jibra'il, Mika'il, the bearers of Your Throne, and all the angels—may Allah's blessings be upon him and them all.	*Wa ila Jibra'il wa Mika'il wa hamalati 'arshik wa almala'ika salla Allahu 'alayhi wa 'alayhim ajma'in*	وَ إِلَى جَبْرَئِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ حَمَلَةِ عَرْشِكَ وَ الْمَلَائِكَةِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ
And Allah is sufficient for me—there is no god but Him; I place my trust in Him, and He is the Lord of the Mighty Throne.	*Wa hasbiya Allahu la ilaha illa huwa 'alayhi tawakkaltu wa huwa rabbul 'arshil 'azim*	وَ حَسْبِيَ اللَّهُ لا إِلهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ
Praise be to Allah, who has completed my fasting for the days of His noble month.	*Alhamdu lillahi alladhi kammala siyami ayama shahrihi alsharif*	الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَمَّلَ صِيَامِي أَيَّامَ شَهْرِهِ الشَّرِيفِ

Holy Prophet's Dua

O Allah: on this day, (please) decide my observing of fasting on this day to be praiseworthy and approved by that which is pleased by You and Your Messenger,	*allahumma aj`al siyamy fihi bilshshkri wal-qabuli `ala ma tardahu wa yardahu alrrsulu*	اللّهُمّ اجْعَلْ صِيَامِي فِيهِ بِالشّكْرِ وَالقَبُولِ عَلَى مَا تَرْضَاهُ وَيَرْضَاهُ الرّسُولُ،
And decide its parts to be corresponding with its fundamentals;	*muhkamatan furu`uhu bila'usuli*	مُحْكَمَةً فُرُوعُهُ بِالأُصُولِ،
by our master, Muhammad, and his Household—the immaculate.	*bihaqqi sayydina muhammadin wa alihi alttahirina*	بِحَقّ سَيّدِنَا مُحَمّدٍ وَآلِهِ الطّاهِرِينَ،
All praise be to Allah; the Lord of the worlds.	*walhamdu lillahi rabbi al`alamina*	وَالحَمْدُ لِلّهِ رَبّ العَالَمِينَ.

Syed Ibn Baqi

O Allah, I ask You by the right of the Name	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ الِاسْمِ
with which You commanded the sky to be, and it stood,	الَّذِي قُلْتَ لِلسَّمَاءِ كُونِي بِهِ فَقَامَتْ
and I ask You by the right of the Name with which You hold the sky	وَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ الِاسْمِ الَّذِي تُمْسِكُ السَّمَاءَ
from falling on the earth except by Your permission,	أَنْ تَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ إِلَّا بِإِذْنِكَ
and I ask You by the right of the Name with which Adam called upon You,	وَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ الِاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ آدَمُ

so You pardoned his slip and had mercy on his tears,	فَأَقَلْتَ عَثْرَتَهُ وَ رَحِمْتَ عَبْرَتَهُ
and I ask You by the Name with which Eve called upon You at Marwah,	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَتْكَ بِهِ حَوَّاءُ بِالْمَرْوَةِ [عَلَى الْمَرْوَةِ]
so You answered her,	فَاسْتَجَبْتَ لَهَا
and I ask You by the Name with which Noah called upon You,	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ نُوحٌ
so You saved him and those with him in the great Ark,	فَنَجَّيْتَهُ وَ مَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْعَظِيمِ
and I ask You by the Name with which Shu'ayb called upon You	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ شُعَيْبٌ
so You saved him from the earthquake	فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الرَّجْفَةِ
and I ask You by Your Name with which Salih called upon You	وَ أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ [بِالاسْمِ] الَّذِي دَعَاكَ بِهِ صَالِحٌ
so You saved him from the outcry,	فَأَنْجَيْتَهُ مِنَ الصَّيْحَةِ
and I ask You by the Name with which You made the fire cool and safe for Abraham	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي جَعَلْتَ بِهِ النَّارَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ بَرْداً وَ سَلَاماً
and I ask You by the Name with which Ishmael called upon You	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ إِسْمَاعِيلُ
so You saved him from being slaughtered	فَنَجَّيْتَهُ مِنَ الذَّبْحِ
and I ask You by the Name with which Moses called upon You	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مُوسَى
so You spoke to him on Mount Sinai	فَكَلَّمْتَهُ عَلَى جَبَلِ طُورِ سَيْنَاءَ
and I ask You by the Name with which Job called upon You	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ أَيُّوبُ
so You relieved him of the affliction	فَكَشَفْتَ عَنْهُ الْبَلَاءَ

and I ask You by the Name with which You saved Jonah from the belly of the whale	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي نَجَّيْتَ بِهِ يُونُسَ مِنْ بَطْنِ الْحُوتِ
and I ask You by the Name with which Muhammad, peace be upon him and his family, called upon You in the cave	وَ أَسْأَلُكَ بِالاسْمِ الَّذِي دَعَاكَ بِهِ مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ يَوْمَ الْغَارِ
and I ask You by the honor of the noble scribes	وَ أَسْأَلُكَ بِحَقِّ الْكِرَامِ الْكَاتِبِينَ
and by the right of Gabriel, Michael, and Israfil	وَ بِحَقِّ جَبْرَئِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ إِسْرَافِيلَ
to answer my prayer in what I asked You	أَنْ تَسْتَجِيبَ دُعَائِي فِيمَا سَأَلْتُكَ بِهِ
From the beginning of the month until this day	مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ
and to emancipate my neck from the Fire	وَ أَنْ تُعْتِقَ رَقَبَتِي مِنَ النَّارِ
and to forbid my body on the Fire	وَ تُحَرِّمَ جَسَدِي عَلَى النَّارِ
for You are the Most Merciful of the merciful.	إِنَّكَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ
O Allah, accept me by Your grace upon what has been from me	اللَّهُمَّ وَ اقْبَلْنِي بِفَضْلٍ مِنْكَ عَلَى مَا كَانَ مِنِّي
a grace from You upon me	تَفَضُّلًا مِنْكَ عَلَيَّ
O Allah, do not cut off my hope in it	اللَّهُمَّ لَا تَقْطَعْ فِيهِ رَجَائِي
nor veil my effort, my prayer	وَ لَا تَحْجُبْ فِيهِ سَعْيِي وَ دُعَائِي
nor aggravate my trial after my fasting for it	وَ لَا تُجْهِدْ فِيهِ بَلَائِي بَعْدَ صَوْمِي لَهُ
nor let my enemies gloat over me in it	وَ لَا تُشْمِتْ بِي فِيهِ أَعْدَائِي
Indeed, You are Allah, there is no deity except You	إِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ
my Lord and my Master, the end of my request and my satisfaction	سَيِّدِي وَ مَوْلَايَ وَ غَايَةَ طَلِبَتِي وَ رِضَايَ

O Allah, inspire me in this hour with tranquility with Your pardon for me	اللَّهُمَّ أَلْهِمْنِي فِي سَاعَتِي هَذِهِ الطُّمَأْنِينَةَ بِعَفْوِكَ عَنِّي
and acceptance of my act upon what has been from me	وَ قَبُولِكَ لِي عَمَلِي [عَلَى] مَا كَانَ مِنِّي
until I know that You have had mercy on me	حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّكَ قَدْ رَحِمْتَنِي
forgiven me, honored me, favored me, extended to me	وَ غَفَرْتَ لِي وَ تَكَرَّمْتَ وَ تَفَضَّلْتَ وَ تَطَوَّلْتَ
and granted favor upon Your servant whom You created	وَ مَنَنْتَ عَلَى عَبْدِكَ الَّذِي خَلَقْتَهُ
and You are his Patron, his Refuge	وَ أَنْتَ مَوْلَاهُ وَ مَنْجَاهُ وَ مَلْجَاهُ
his ultimate goal, and the end of his desire	وَ غَايَتُهُ وَ مُنْتَهَى رَغْبَتِهِ
O Allah, make me among those who succeeded among Your righteous servants by accepting them	اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِمَّنْ فَازَ فِيهِ مِنْ عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ بِقَبُولِكَ إِيَّاهُ
O Allah, do not return me disappointed while	اللَّهُمَّ لَا تَرُدَّنِي خَائِباً
You are capable of answering my prayer and fulfilling my need.	وَ أَنْتَ قَادِرٌ عَلَى إِجَابَتِي وَ أَنْ تَقْضِيَ حَاجَتِي
O Allah, do not make this the last of my connection with You.	اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْهُ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي
O Allah, and let me live to its likes for years and centuries.	اللَّهُمَّ وَ أَحْيِنِي إِلَى مِثْلِهِ سِنِينَ وَ دُهُوراً
Peace be upon you, O month of Ramadan.	عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا شَهْرَ رَمَضَانَ
O Allah, O the True in promise	اللَّهُمَّ يَا صَادِقَ الْوَعْدِ
do not make the month of Ramadan the last of my connection with it.	لَا تَجْعَلْ شَهْرَ رَمَضَانَ آخِرَ الْعَهْدِ مِنِّي بِهِ
I entrust You, O month of Ramadan,	أَسْتَوْدِعُكَ اللَّهَ يَا شَهْرَ رَمَضَانَ
with peace, satisfaction, acceptance.	دَعَةً رَاضِيَةً مَرْضِيَّةً مَقْبُولَةً

O Allah, O Lord, do not leave me	اللَّهُمَّ يَا رَبِّ لَا تُخْرِجْهُ عَنِّي
in despair of Your mercy for me and Your pardon for me.	بِيَأْسٍ مِنْ رَحْمَتِكَ لِي وَ عَفْوِكَ عَنِّي
O Allah, fulfill my good assumption of You,	اللَّهُمَّ حَقِّقْ ظَنِّيَ الْحَسَنَ فِيكَ
O He who is not confused by assumptions,	يَا مَنْ لَا تَشْتَبِهُ عَلَيْهِ الظُّنُونُ
O He who does not forget those who remember Him,	يَا مَنْ لَا يَنْسَى مَنْ ذَكَرَهُ
O Generous in His gift,	يَا جَوَاداً فِي عَطِيَّتِهِ
O Noble in His rewards,	يَا كَرِيماً فِي جَوَائِزِهِ
O Beneficent in His pardon,	يَا مُحْسِناً فِي عَفْوِهِ
O Expansive in His mercy,	يَا وَاسِعاً فِي رَحْمَتِهِ
O Forgiving in His overlooking.	يَا سَمِحاً فِي تَجَاوُزِهِ
I have beseeched You in all its days,	قَدْ نَاجَيْتُكَ فِي أَيَّامِهِ كُلِّهَا
seeking Your mercy to Your pardon,	مُتَوَسِّلًا بِرَحْمَتِكَ إِلَى عَفْوِكَ
and Your generosity to Your honor,	وَ بِجُودِكَ إِلَى كَرَمِكَ
and Your patience to Your benevolence.	وَ بِطَوْلِكَ إِلَى إِحْسَانِكَ
Grant me the sweetness of mercy	ارْزُقْنِي حَلَاوَةَ الرَّحْمَةِ
and do not leave in my heart any regret at its departure.	وَ لَا تَجْعَلْ عِنْدَ انْصِرَافِهِ فِي قَلْبِي مِنْهُ حَسْرَةً
O Allah, let me taste the pleasure of acceptance and the goodness of pardon.	اللَّهُمَّ أَذِقْنِي لَذَّةَ الْقَبُولِ وَ طِيبَ الْعَفْوِ
O Allah, drench my heart with the pleasure of response	اللَّهُمَّ أَشْرِبْ قَلْبِي لَذَّةَ الْإِجَابَةِ

until I know that You have indeed had mercy on me as a favor from You upon me,	حَتَّى أَعْلَمَ أَنَّكَ [قَدْ] رَحِمْتَنِي تَفَضُّلًا مِنْكَ عَلَيَّ [وَ امْتِنَاناً]
O my Lord, my Master, my Patron.	يَا رَبَّاهُ يَا سَيِّدَاهُ يَا مَوْلَايَاهُ
O He upon whom the servant relies and suffices him,	يَا مَنْ إِذَا تَوَكَّلَ عَلَيْهِ الْعَبْدُ كَفَاهُ
and when he asks Him, He gives him.	وَ إِذَا سَأَلَهُ أَعْطَاهُ
O Allah, answer my prayer, affirm my hope, and grant me my wish,	اللَّهُمَّ أَجِبْ دُعَائِي وَ صل [صَدِّقْ] رَجَائِي وَ أَعْطِنِي مُنَايَ
O Near when called, O Responsive when invoked.	يَا قَرِيباً إِذَا دُعِيَ يَا مُجِيباً إِذَا نُودِيَ
O Allah, and reward Your great month for us as You are worthy of it.	اللَّهُمَّ وَ اجْزِ شَهْرَكَ الْعَظِيمَ عَنَّا مَا أَنْتَ أَهْلُهُ
O Allah, increase its honor, brightness, sparkle, dignity, and closeness.	اللَّهُمَّ زِدْهُ شَرَفاً وَ بَهَجاً وَ تَلَأْلُؤاً وَ كَرَامَةً وَ زُلْفَى [زُلْفاً]
O Allah, indeed, it has made our hearts happy,	اللَّهُمَّ إِنَّهُ قَدْ [فَرَّجَ عَنْ قُلُوبِنَا] فَرِحَ عَنْهُ قُلُوبُنَا
and our eyes brightened, and our sins lessened.	وَ أَضَاءَتْ بِهِ أَبْصَارُنَا وَ قَلَّتْ بِهِ خَطَايَانَا
O Allah, so all praise is due to You upon its arrival,	اللَّهُمَّ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى حُلُولِهِ
its coming, its departure, its completion, its perfection	وَ لَكَ الْحَمْدُ عِنْدَ قُدُومِهِ وَ قُفُولِهِ وَ تَمَامِهِ وَ كَمَالِهِ
and our assistance upon it until You make us pleased with Your satisfaction.	وَ مَعُونَتِنَا عَلَيْهِ حَتَّى تُهَنِّئَنَا بِرِضَاكَ
O Allah, so all praise is due to You upon its leaving.	اللَّهُمَّ فَلَكَ الْحَمْدُ عَلَى ظَعْنِهِ

O Allah, and send blessings upon the best of Your creation with You,	اللَّهُمَّ وَ صَلِّ عَلَى خَيْرِ خَلْقِكَ عِنْدَكَ
Muhammad Your servant and Your messenger, peace be upon him and his family,	مُحَمَّدٍ عَبْدِكَ وَ رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ [رَسُولِكَ] وَ أَهْلِ بَيْتِهِ صَفْوَتِكَ وَ خِيَرَتِكَ
and upon all Your prophets and messengers,	وَ عَلَى جَمِيعِ أَنْبِيَائِكَ وَ رُسُلِكَ
and the carriers of Your Throne, as You love prayers to be upon them.	وَ حَمَلَةِ عَرْشِكَ كَمَا تُحِبُّ الصَّلَاةَ عَلَيْهِمْ
Indeed, You are Praiseworthy, Majestic, and You are capable of all things.	إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ وَ أَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
May Allah forgive in this year, and in this month,	غَفَرَ اللَّهُ فِي هَذَا الْعَامِ وَ فِي هَذَا الشَّهْرِ
and in this day, and in this hour,	وَ فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ فِي هَذِهِ السَّاعَةِ
the fasters of the month of Ramadan	لِصُوَّامِ شَهْرِ رَمَضَانَ
from the believers and the believing women,	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَ الْمُؤْمِنَاتِ
the living among them and the dead.	الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَ الْأَمْوَاتِ
And there is no deity except Allah, and Allah is the Greatest,	وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَ اللَّهُ أَكْبَرُ
and there is no power and no strength except with Allah, the High, the Great.	وَ لَا حَوْلَ وَ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ
O Allah, and let us live to its likes in a good life,	اللَّهُمَّ وَ أَحْيِنَا إِلَى أَمْثَالِهِ حَيَاةً طَيِّبَةً
and forgive us our sins, and accept from us our good deeds,	وَ اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَ تَقَبَّلْ مِنَّا صَالِحَ أَعْمَالِنَا
and be lenient with us, and honor us,	وَ تَسَامَحْ لَنَا وَ تَكَرَّمْ عَلَيْنَا
and overlook our faults, and grant us Your satisfaction and Paradise,	وَ تَجَاوَزْ عَنَّا وَ هَبْ لَنَا رِضَاكَ وَ الْجَنَّةَ
and protect us from Your displeasure and the Fire,	وَ أَعِذْنَا مِنْ سَخَطِكَ وَ النَّارِ
and provide us with the pilgrimage to Your Sacred House,	وَ ارْزُقْنَا الْحَجَّ إِلَى بَيْتِكَ الْحَرَامِ

and the visitation of the grave of Your prophet Muhammad, peace be upon him and his family,		وَ زِيَارَةِ قَبْرِ نَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ
and the sights of the Imams after him from his household,		وَ مَشَاهِدِ الْأَئِمَّةِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ
and gather us in their group, and make us from their followers,		وَ احْشُرْنَا فِي زُمْرَتِهِمْ وَ اجْعَلْنَا مِنْ شِيعَتِهِمْ
and grant us success in obeying them, for they are the door to You, and by them,		وَ وَفِّقْنَا لِطَاعَتِهِمْ فَإِنَّهُمُ الْبَابُ إِلَيْكَ وَ بِهِمْ
O Lord, we hope for Your pardon.		يَا رَبِّ نَرْجُو عَفْوَكَ
So provide us with security, well-being, wealth, and forgiveness.		فَارْزُقْنَا الْأَمْنَ وَ الْعَافِيَةَ وَ الْغِنَى وَ الْمَغْفِرَةَ
Indeed, You are capable of all things,		إِنَّكَ عَلى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ
and You are the Most Generous of the most generous.		وَ أَنْتَ أَكْرَمُ الْأَكْرَمِينَ
And specially bless the prophet Muhammad and his family		وَ خُصَّ النَّبِيَّ مُحَمَّداً وَ آلَهُ
with the best of prayers and peace,		بِأَفْضَلِ الصَّلَاةِ وَ التَّسْلِيمِ
O Most Merciful of the merciful.		يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

Imam Zainul Abideen

Imam Zainul Abideen (as) Dua

Praise be to Allah, who has no partner.	*Alhamdu lillahi la shareeka lahu*	الْحَمْدُ لِلَّهِ لَا شَرِيكَ لَهُ
And praise be to Allah as befits the nobility of His Face and the might of His Majesty.	*Wa alhamdu lillahi kama yanbaghi li-karami wajhihi wa 'izzi jalalihi*	وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَمَا يَنْبَغِي لِكَرَمِ وَجْهِهِ وَ عِزِّ جَلَالِهِ
And as He deserves it, O Holy One, O Light.	*Wa kama huwa ahlu ya Quddusu ya Noor*	و كَمَا هُوَ أَهْلُهُ يَا قُدُّوسُ يَا نُورُ
O Holy One, O Most Glorified.	*Ya Quddusu ya Subbuh*	يَا قُدُّوسُ يَا سُبُّوحُ

The ultimate glorification, O Most Merciful, O Source of Mercy, O All-Knowing.	*Muntaha at-tasbeehi ya Rahman ya muntaha ar-rahmati ya 'Aleem*	مُنْتَهَى التَّسْبِيحِ يَا رَحْمَانُ يَا مُنْتَهَى الرَّحْمَةِ يَا عَلِيمُ
O All-Aware, O Allah, O Subtle, O Majestic, O Allah.	*Ya Khabeer ya Allah ya Lateef ya Jaleel ya Allah*	يَا خَبِيرُ يَا اللَّهُ يَا لَطِيفُ يَا جَلِيلُ يَا اللَّهُ
O All-Hearing, O All-Seeing, O Allah, O Allah, O Allah.	*Ya Samee' ya Baseer ya Allah ya Allah ya Allah*	يَا سَمِيعُ يَا بَصِيرُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ
Yours are the Most Beautiful Names, the highest examples, majesty, and blessings.	*Laka al-asmaa' al-husna wa al-amthal al-'ulya wa al-kibriyaa' wa al-alaa'*	لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى وَ الْأَمْثَالُ الْعُلْيَا وَ الْكِبْرِيَاءُ وَ الْآلَاءُ
I ask You by Your sufficient Name, in the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.	*As'aluka bismika al-wafi bismillah ar-Rahman ar-Raheem*	أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ الْوَافِي بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمنِ الرَّحِيمِ
To place my name among the fortunate and my soul among the martyrs.	*An taj'ala ismi ma'a as-su'adaa' wa roohi ma'a ash-shuhadaa'*	أَنْ تَجْعَلَ اسْمِي مَعَ السُّعَدَاءِ وَ رُوحِي مَعَ الشُّهَدَاءِ
And my good deeds in the highest ranks, and my sins forgiven by You.	*Wa ihsani fi 'illiyyeen wa isa'ati maghfooratan 'indaka*	وَ إِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ وَ إِسَاءَتِي مَغْفُورَةً عِنْدَكَ
O Most Merciful of the merciful, O Lord of the worlds.	*Ya Arham ar-Rahimeen ya Rabba al-'alameen*	يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ
O Allah, I ask You, and no servant has asked the like of You.	*Allahumma inni as'aluka wa lam yasal al-'ibadu mithlaka*	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ وَ لَمْ يَسْأَلِ الْعِبَادُ مِثْلَكَ
And I turn to You, and no servant has turned to the like of You.	*Wa arghabu ilayka wa lam yarghab al-'ibadu ila mithlika*	وَ أَرْغَبُ إِلَيْكَ وَ لَمْ يَرْغَبِ الْعِبَادُ إِلَى مِثْلِكَ
You are the object of desire for the desirous and the ultimate goal of seekers.	*Anta mawdi'u raghbati ar-raaghibeen wa muntaha ghayati at-talibeen*	أَنْتَ مَوْضِعُ رَغْبَةِ الرَّاغِبِينَ وَ مُنْتَهَى غَايَةِ الطَّالِبِينَ
I ask You by the greatest, most successful, and most excellent of requests.	*As'aluka bi-a'dham al-masa'il kulliha wa anjahiha wa afdaliha*	أَسْأَلُكَ بِأَعْظَمِ الْمَسَائِلِ كُلِّهَا وَ أَنْجَحِهَا وَ أَفْضَلِهَا
Which it is fitting for servants to ask You by, O Allah, O Most Merciful.	*Allati yanbaghi lil-'ibadi an yasalooka biha ya Allah ya Rahman*	الَّتِي يَنْبَغِي لِلْعِبَادِ أَنْ يَسْأَلُوكَ بِهَا يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ
O Allah, O Most Merciful, O Allah, O Most Merciful.	*Ya Allah ya Rahman ya Allah ya Rahman*	يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ

I ask You by Your Names, those I know and those I do not know.	*As'aluka bi-asma'ika ma 'alimtu minha wa ma lam a'lam*	أَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ مَا عَلِمْتُ مِنْهَا وَ مَا لَمْ أَعْلَمْ
And by Your Most Beautiful Names and Your countless blessings.	*Wa bi-asma'ika al-husna wa bini'amika allati la tuhsa*	وَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى وَ بِنِعَمِكَ الَّتِي لَا تُحْصَى
And by every Name that You have named Yourself.	*Wa bikulli ismin huwa laka sammayta bihi nafsaka*	وَ بِكُلِّ اسْمٍ هُوَ لَكَ سَمَّيْتَ بِهِ نَفْسَكَ
And revealed in any of Your Books or taught to any of Your creation.	*Wa anzaltahu fi shay'in min kutubika wa 'allamtahu ahadan min khalqika*	وَ أَنْزَلْتَهُ فِي شَيْءٍ مِنْ كُتُبِكَ وَ عَلَّمْتَهُ أَحَداً مِنْ خَلْقِكَ
And kept to Yourself in the knowledge of the unseen.	*Wa ista'tharta bihi fi 'ilm al-ghayb 'indaka*	وَ اسْتَأْثَرْتَ بِهِ فِي عِلْمِ الْغَيْبِ عِنْدَكَ
To send blessings upon Muhammad and the family of Muhammad.	*An tusalliya 'ala Muhammad wa aali Muhammad*	أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
And to protect me from the punishment of the Fire and the blazing torment.	*Wa an tujee'rani min 'adhab an-nar wa min 'adhab al-hareeq*	وَ أَنْ تُجِيرَنِي مِنْ عَذَابِ النَّارِ وَ مِنْ عَذَابِ الْحَرِيقِ
And from the punishment of the scorching wind, and to provide for me on this great day.	*Wa min 'adhab as-samoom wa an tarzuqani fi hatha al-yawm al-'adheem*	وَ مِنْ عَذَابِ السَّمُومِ وَ أَنْ تَرْزُقَنِي فِي هَذَا الْيَوْمِ الْعَظِيمِ
And on this noble night, remembrance of You and gratitude to You.	*Wa fi hathihi al-laylah ash-shareefah dhikraka wa shukraka*	وَ فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ الشَّرِيفَةِ ذِكْرَكَ وَ شُكْرَكَ
And blessings upon Your Messenger, may Allah bless him and his family.	*Wa as-salata 'ala rasoolika salla Allahu 'alayhi wa aalihi*	وَ الصَّلَاةَ عَلَى رَسُولِكَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ
O Allah, I ask You, O Director of affairs.	*Allahumma inni as'aluka ya mudabbir al-umur*	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ يَا مُدَبِّرَ الْأُمُورِ
O Knower of what is in the hearts.	*Wa ya 'alima ma fis-sudoor*	وَيَا عَالِمَ مَا فِي الصُّدُورِ
O One who makes the seas flow.	*Wa ya mujriyal-buhoor*	وَيَا مُجْرِيَ الْبُحُورِ
O One who resurrects those in the graves.	*Wa ya ba'itha man fil-quboor*	وَيَا بَاعِثَ مَنْ فِي الْقُبُورِ
O Allah, O Most Merciful, O Most Compassionate, O Lord, O Lord, O Lord.	*Ya Allah, ya Rahman, ya Rahim, ya Rabb, ya Rabb, ya Rabb*	يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ يَا رَبِّ يَا رَبِّ يَا رَبِّ

O Most Merciful, O Most Compassionate, O Allah, O One, O One.	*Ya Rahman, ya Rahim, ya Allah, ya Ahad, ya Ahad*	يَا رَحْمَانُ يَا رَحِيمُ يَا اللَّهُ يَا أَحَدُ يَا أَحَدُ
O Unique, O Self-Sufficient, O Singular, O Most High.	*Ya Fard, ya Samad, ya Witr, ya Muta'ali*	يَا فَرْدُ يَا صَمَدُ يَا وَتْرُ يَا مُتَعَالِي
O One who erases and affirms what He wills, and with Him is the Mother of the Book.	*Ya man yamhu ma yashaa'u wa yuthbit, wa 'indahu Ummul-Kitab*	يَا مَنْ يَمْحُو مَا يَشَاءُ وَ يُثْبِتُ وَ عِنْدَهُ أُمُّ الْكِتَابِ
O Allah, Lord of the dawn and the ten nights.	*Allahumma Rabbal-Fajr wa al-Layali al-'Ashr*	اللَّهُمَّ رَبَّ الْفَجْرِ وَ اللَّيَالِي الْعَشْرِ
And Lord of the month of Ramadan in which the Qur'an was revealed.	*Wa Rabb Shahri Ramadan alladhi unzila fihi al-Qur'an*	وَرَبَّ شَهْرِ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ
And the Lord of Jibril, Mika'il, and Israfil.	*Wa Rabb Jibra'il wa Mika'il wa Israfil*	وَرَبَّ جِبْرَئِيلَ وَ مِيكَائِيلَ وَ إِسْرَافِيلَ
And the Lord of Muhammad and the family of Muhammad.	*Wa Rabb Muhammadin wa Aali Muhammad*	وَرَبَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
Send blessings upon Muhammad and the family of Muhammad.	*Salli 'ala Muhammadin wa Aali Muhammad*	صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
And grant me from Your bounty, kindness, and mercy, the forgiveness of my sins.	*Warzuqni min fadlika wa ra'fatika wa rahmatika maghfirata dhunubi*	وَارْزُقْنِي مِنْ فَضْلِكَ وَ رَأْفَتِكَ وَ رَحْمَتِكَ مَغْفِرَةَ ذُنُوبِي
And the erasure of my misdeeds and the acceptance of my deeds.	*Wa mahwa sayyi'ati wa quboola 'amali*	وَمَحْوَ سَيِّئَاتِي وَقَبُولَ عَمَلِي
And the purification of my fasting, my prayers, and my standing in worship.	*Wa tazkiyata siyami wa salati wa qiyami*	وَتَزْكِيَةَ صِيَامِي وَ صَلَاتِي وَ قِيَامِي
And do not make this the last Ramadan that I fast for You.	*Wa la taj'alhu akhira Shahri Ramadan sumtuhu lak*	وَلَا تَجْعَلْهُ آخِرَ شَهْرِ رَمَضَانٍ صُمْتُهُ لَكَ
And I worshiped You in it, and let my farewell to it not be the farewell of one whose deeds are returned to him (i.e., rejected).	*Wa 'abadatuka fihi wa la wada'i iyahu wada'a man radadta ilayhi 'amalahu*	وَعَبَدْتُكَ فِيهِ وَلَا وَدَاعِي إِيَّاهُ وَدَاعَ مَنْ رَدَدْتَ إِلَيْهِ عَمَلَهُ
Rather, ordain for me in it Your mercy, Your forgiveness, Your pleasure, and Your Paradise.	*Bal tujeebu li fihi rahmataka wa maghfirataka wa ridwanaka wa jannataka*	بَلْ تُوجِبُ لِي فِيهِ رَحْمَتَكَ وَ مَغْفِرَتَكَ وَ رِضْوَانَكَ وَ جَنَّتَكَ
And the best of what You have given to any of Your worshippers.	*Wa afdala ma a'tayta ahadan mimman 'abadak*	وَأَفْضَلَ مَا أَعْطَيْتَ أَحَداً مِمَّنْ عَبَدَكَ
And protect me in what remains of my life.	*Wa ta'simuni fima baqiya min 'umri*	وَتَعْصِمُنِي فِيمَا بَقِيَ مِنْ عُمُرِي

And complete Your blessings upon me, and do not take away the righteous things You have given me.	*Wa tutimmu ni'mataka 'alayya wa la taslubni saliha ma a'taytani*	وَتُتِمُّ نِعْمَتَكَ عَلَيَّ وَلَا تَسْلُبْنِي صَالِحَ مَا أَعْطَيْتَنِي
O Most Generous!	*Ya Kareem*	يَا كَرِيمُ
My God and my Master, to You I flee from my sins, so shelter me.	*Ilahi wa Sayyidi ilayka farartu min dhunubi fa-awini*	إِلَهِي وَسَيِّدِي إِلَيْكَ فَرَرْتُ مِنْ ذُنُوبِي فَآوِنِي
And to You I have come repenting, so accept my repentance.	*Wa ilayka ji'tu ta'iban fatub 'alayya*	وَإِلَيْكَ جِئْتُ تَائِباً فَتُبْ عَلَيَّ
And seeking forgiveness, so forgive me; and seeking refuge, so grant me refuge.	*Wa mustaghfiran faghfir li, wa musta'ithan fa-a'ithni*	وَمُسْتَغْفِراً فَاغْفِرْ لِي وَمُسْتَعِيذاً فَأَعِذْنِي
And seeking protection, so protect me; and seeking aid, so aid me.	*Wa mustajeeran fa-ajirni, wa mustagheethan fa-aghithni*	وَمُسْتَجِيراً فَأَجِرْنِي وَمُسْتَغِيثاً فَأَغِثْنِي
And forgive me my sins and every sin I have committed before.	*Wa ighfir li dhanbi wa kulla dhanbin salafa minni*	وَاغْفِرْ لِي ذَنْبِي وَكُلَّ ذَنْبٍ سَلَفَ مِنِّي
Whether intentionally or by mistake, and forgive me every sin I thought was small, while it is great in Your sight.	*'Amda aw khata'a, wa ighfir li kulla dhanbin hasibtuhu hayyinan wa huwa 'indaka 'azim*	عَمْداً أَوْ خَطَأً وَاغْفِرْ لِي كُلَّ ذَنْبٍ حَسِبْتُهُ هَيِّناً وَهُوَ عِنْدَكَ عَظِيمٌ
Ameen, O Lord of the worlds!	*Ameen ya Rabbal 'alameen*	آمِين يا رب العالمين
O Allah, I call upon You, O Lord, in fear and in hope, in longing and in awe.	*Allahumma inni ad'ooka ya Rabb khawfan wa tama'an wa raghaban wa rahaban*	اللَّهُمَّ إِنِّي أَدْعُوكَ يَا رَبِّ خَوْفاً وَ طَمَعاً وَ رَغَباً وَ رَهَباً
In humility, in submission, with persistence and urgency.	*Wa istikanaatan wa takhashshu'an wa ilhaafan wa ilhaahan*	وَ اسْتِكَانَةً وَ تَخَشُّعاً وَ إِلْحَافاً وَ إِلْحَاحاً
The supplication of one whose need for You is great and whose sins are many before You.	*Du'aa'a man ishtaddat faqatuhu ilayka wa kathurat dhunoobuhu ladayk*	دُعَاءَ مَنِ اشْتَدَّتْ فَاقَتُهُ إِلَيْكَ وَ كَثُرَتْ ذُنُوبُهُ لَدَيْكَ
And whose crime is immense before You, whose deeds are weak, and whose efforts in seeking Your pleasure are few.	*Wa 'adhuma jurmuhu 'indak wa da'ufa 'amaluhu wa qalla kad-huhu wa sa'yuhu fi mardatik*	وَ عَظُمَ جُرْمُهُ عِنْدَكَ وَ ضَعُفَ عَمَلُهُ وَ قَلَّ كَدْحُهُ وَ سَعْيُهُ فِي مَرْضَاتِكَ
The supplication of one who finds no forgiver for his sins and no provider for his poverty.	*Du'aa'a man la yajidu lidhambihi ghafiran wa la lifaqatihi musidda*	دُعَاءَ مَنْ لَا يَجِدُ لِذَنْبِهِ غَافِراً وَ لَا لِفَاقَتِهِ مُسِدّاً

Nor anyone to strengthen his weakness, nor anyone to overlook his slip-ups, nor anyone to relieve his distress, nor anyone to ease his sorrow.	*Wa la lida'fihi muqawwiya, wa la li'athratihi muqeela, wa la likurbatihi kashifa, wa la lighammihi mufarrija*	وَ لَا لِضَعْفِهِ مُقَوِّياً وَ لَا لِعَثْرَتِهِ مُقِيلًا وَ لَا لِكُرْبَتِهِ كَاشِفاً وَ لَا لِغَمِّهِ مُفَرِّجاً
My God and my Master, so answer my supplication and accept my deeds.	*Ilahi wa Sayyidi fastajib du'aai wa taqabbal minni 'amali*	إِلَهِي وَ سَيِّدِي فَاسْتَجِبْ دُعَائِي وَ تَقَبَّلْ مِنِّي عَمَلِي
Do not reject it, nor turn it against me, nor nullify its reward, nor render my efforts in vain.	*Wa la taruddahu 'alayya wa la tadrib bihi wajhi, wa la tuhibit bihi ajri wa la tubtil sa'yi*	وَ لَا تَرُدَّهُ عَلَيَّ وَ لَا تَضْرِبْ بِهِ وَجْهِي وَ لَا تُحْبِطْ بِهِ أَجْرِي وَ لَا تَبْطُلْ سَعْيِي
And rectify my religion, which is the safeguard of my affairs.	*Wa aslih li deeni alladhi huwa 'ismatu amri*	وَ أَصْلِحْ لِي دِينِيَ الَّذِي هُوَ عِصْمَةُ أَمْرِي
And rectify my worldly life, in which is my livelihood.	*Wa aslih li dunyaaya allati fiha ma'eeshati*	وَ أَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعِيشَتِي
And rectify my Hereafter, to which is my return.	*Wa aslih li akhirati allati ilayha munqalabi*	وَ أَصْلِحْ لِي آخِرَتِيَ إِلَيْهَا مُنْقَلَبِي
O Allah, send blessings upon Muhammad and the family of Muhammad.	*Allahumma salli 'ala Muhammadin wa Aali Muhammad*	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
And make the last part of my life the best of it, my best deeds the final ones, and my best day the day I meet You.	*Wa aj'al aakhira 'umri akhyarahu, wa khayra 'amali khawatimahu, wa khayra ayyami yawma alqaak*	وَ اجْعَلْ آخِرَ عُمُرِي أَخْيَرَهُ وَ خَيْرَ عَمَلِي خَوَاتِمَهُ وَ خَيْرَ أَيَّامِي يَوْمَ أَلْقَاكَ
O Allah, make my life, as long as You keep me alive, an increase for me in all good.	*Allahumma aj'al hayati ma abqaytani ziyadatan li fi kulli khayr*	اللَّهُمَّ اجْعَلْ حَيَاتِي مَا أَبْقَيْتَنِي زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ
And make my death, when You take my soul, a relief for me from every evil.	*Wa aj'al wafati idha tawaffaytani raahatan li min kulli soo'*	وَ اجْعَلْ وَفَاتِي إِذَا تَوَفَّيْتَنِي رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ سُوءٍ
I place my trust in the Ever-Living, who does not die.	*Tawakkaltu 'ala al-Hayyi alladhi la yamoot*	تَوَكَّلْتُ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ
And all praise is due to Allah, who has not taken a son and has no partner in dominion.	*Walhamdu lillahi alladhi lam yattakhidh waladan wa lam yakun lahu shareekun fil mulk*	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَداً وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ
And He has no protector out of weakness, so magnify Him with great magnification.	*Wa lam yakun lahu waliyyun min adh-dhull wa kabbirhu takbira*	وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذُّلِّ وَ كَبِّرْهُ تَكْبِيراً

Allah is the Greatest, greatly so; all praise is due to Allah in abundance; and glory be to Allah morning and evening.	*Allahu Akbaru kabira, walhamdu lillahi kathira, wa subhanallahi bukratan wa aseela*	اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيراً وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيراً وَ سُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَ أَصِيلًا
And may Allah send abundant blessings and peace upon Muhammad and his family.	*Wa salla Allahu 'ala Muhammadin wa aalihi wa sallama kathira*	وَ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ سَلَّمَ كَثِيراً
O Allah, send blessings upon Muhammad and the family of Muhammad, and bless Muhammad and the family of Muhammad.	*Allahumma salli 'ala Muhammadin wa Aali Muhammad wa barik 'ala Muhammadin wa Aali Muhammad*	اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ وَ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِ مُحَمَّدٍ
Just as You sent blessings, bestowed grace, and showered mercy upon Ibrahim and the family of Ibrahim—indeed, You are Most Praiseworthy, Most Glorious.	*Kama sallayta wa barakta wa rahimta 'ala Ibrahima wa Aali Ibrahim, innaka Hamidun Majeed*	كَمَا صَلَّيْتَ وَ بَارَكْتَ وَ رَحِمْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَ آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ
O Allah, reward him generously on our behalf and magnify his honor.	*Allahumma ahsin 'anna jazaa'ahu wa 'azzim habaa'ahu*	اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَنَّا جَزَاءَهُ وَ عَظِّمْ حَبَاهُ
And honor his abode and accept his intercession for his nation.	*Wa akrim mathwaahu wa taqabbal shafa'atahu fi ummatihi*	وَ أَكْرِمْ مَثْوَاهُ وَ تَقَبَّلْ شَفَاعَتَهُ فِي أُمَّتِهِ
And for others among the nations, and make us among those he intercedes for.	*Wa fi man siwaahum min al-umam wa aj'alna mimman tushaffi'uhu fihi*	وَ فِي مَنْ سِوَاهُمْ مِنَ الْأُمَمِ وَ اجْعَلْنَا مِمَّنْ تُشَفِّعُهُ فِيهِ
And by Your mercy, make us among those who reach his basin on the Day of Judgment.	*Wa aj'alna birahmatika mimman yaridu hawdhahu yawma al-qiyamah*	وَ اجْعَلْنَا بِرَحْمَتِكَ مِمَّنْ يَرِدُ حَوْضَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ
O Allah, raise him to the praiseworthy station that You promised him.	*Allahumma ib'athhu al-maqaama al-mahmooda alladhi wa'adtahu*	اللَّهُمَّ ابْعَثْهُ الْمَقَامَ الْمَحْمُودَ الَّذِي وَعَدْتَهُ
And grant him the rank and intercession that the first and last of Your creation envy him for.	*Wa a'tihi al-darajata wa al-waseelata allati yaghbituhu al-awwaloon wa al-akhiroon min khalqika*	وَ أَعْطِهِ الدَّرَجَةَ وَ الْوَسِيلَةَ الَّتِي يَغْبِطُهُ الْأَوَّلُونَ وَ الْآخِرُونَ مِنْ خَلْقِكَ
O Allah, we bear witness that Muhammad conveyed Your messages.	*Allahumma inna nashhaduka anna Muhammadan qad ballagha risalataka*	اللَّهُمَّ إِنَّا نَشْهَدُكَ أَنَّ مُحَمَّداً قَدْ بَلَّغَ رِسَالَاتِكَ
And he opposed Your enemies, made lawful what You declared lawful, and forbade what You declared unlawful.	*Wa 'adaa 'aduwwaka wa ahalla halaalaka wa harrama haraamaka*	وَ عَادَا عَدُوَّكَ وَ أَحَلَّ حَلَالَكَ وَ حَرَّمَ حَرَامَكَ
He adhered to Your commands and was harmed in Your cause.	*Wa waqafa 'inda amrika wa oodhiya fi sabeelika*	و وَقَفَ عِنْدَ أَمْرِكَ وَ أُوذِيَ فِي سَبِيلِكَ

He struggled against Your enemies and worshipped You until certainty (death) came to him.	*Wa jaahada 'aduwwaka wa 'abadaka hatta atahu al-yaqeen*	وَ جَاهَدَ عَدُوَّكَ وَ عَبَدَكَ حَتَّى أَتَاهُ الْيَقِينُ
O Allah, I ask You to grant him until he is pleased.	*Allahumma inni as'aluka an tu'tiyahu hatta yarda*	اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ أَنْ تُعْطِيَهُ حَتَّى يَرْضَى
And reward him on our behalf with the best reward.	*Wa ajzihi 'anna afdala al-jazaa'*	وَ اجْزِهِ عَنَّا أَفْضَلَ الْجَزَاءِ
And the best You have given prophets for their nations.	*Wa afdala ma jazayta bihi an-nabiyyeen 'an ummatihim*	وَ أَفْضَلَ مَا جَزَيْتَ بِهِ النَّبِيِّينَ عَنْ أُمَّتِهِمْ
And messengers for those whom You sent them to.	*Wa al-mursaleen 'amman arsaltahum ilayhim*	وَ الْمُرْسَلِينَ عَمَّنْ أَرْسَلْتَهُمْ إِلَيْهِمْ
And send blessings upon Your close angels.	*Wa salli 'ala malaa'ikatika al-muqarrabeen*	وَ صَلِّ عَلَى مَلَائِكَتِكَ الْمُقَرَّبِينَ
And Your messengers and the bearers of Your Throne altogether.	*Wa anbiyai'ka al-mursaleen wa hamalata 'arshika ajma'een*	وَ أَنْبِيَائِكَ الْمُرْسَلِينَ وَ حَمَلَةِ عَرْشِكَ أَجْمَعِينَ
And those around it who glorify You.	*Wa man hawlahu min al-musabbiheen*	وَ مَنْ حَوْلَهُ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ
And single out Muhammad with the best blessings and peace.	*Wa akhssis Muhammadan bi-afdal as-salaati wa at-tasleem*	وَ اخْصُصْ مُحَمَّداً بِأَفْضَلِ الصَّلَاةِ وَ التَّسْلِيمِ
May Allah bless him and his pure household.	*Salla Allahu 'alayhi wa 'ala ahli baytihi at-tayyibeen*	صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ الطَّيِّبِينَ
The righteous, truthful, and virtuous.	*Al-akhyaar as-saadiqeen al-abraar*	الْأَخْيَارِ الصَّادِقِينَ الْأَبْرَارِ
Whom Allah has removed impurity from and purified completely.	*Alladheena adh-haba Allahu ar-rijsa 'anhum wa tahharahum tat-heera*	الَّذِينَ أَذْهَبَ اللَّهُ الرِّجْسَ عَنْهُمْ وَ طَهَّرَهُمْ تَطْهِيراً
And may Allah's peace be upon him and them abundantly.	*Wa salaamu Allahi 'alayhi wa 'alayhim katheera*	وَ سَلَامُ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ عَلَيْهِمْ كَثِيراً

Night Dua - Muhammad ibn Abi Qarrih

All praise be to Allah. There is no partner with Him.	*alhamdu lillahi la sharika lahu*	اَلْحَمْدُ لِلَّهِ لاَ شَرِيكَ لَهُ
All praise be to Allah as is suiting the nobility of His Face,	*alhamdu lillahi kama yanbaghi likarami wajhihi*	الْحَمْدُ لِلَّهِ كَمَا يَنْبَغِي لِكَرَمِ وَجْهِهِ
the might of His Majesty, and as it befits Him.	*wa `izzi jalalihi wa kama huwa ahluhu*	وَعِزِّ جَلاَلِهِ وَكَمَا هُوَ اهْلُهُ

O All-holy! O Light!	*ya quddusu ya nuru*	يَا قُدُّوسُ يَا نُورُ
O Light of holiness!	*ya nura alqudsi*	يَا نُورَ ٱلْقُدْسِ
O Glorified! O ultimate goal of glorification!	*ya subbuhu ya muntaha alttasbihi*	يَا سُبُّوحُ يَا مُنْتَهَىٰ ٱلتَّسْبِيحِ
O All-beneficent! O Doer of mercy!	*ya rahmanu ya fa`ila alrrahmati*	يَا رَحْمٰنُ يَا فَاعِلَ ٱلرَّحْمَةِ
O Allah! O All-knowing!	*ya allahu ya `alimu*	يَا اللَّهُ يَا عَلِيمُ
O All-big! O Allah!	*ya kabiru ya allahu*	يَا كَبِيرُ يَا اللَّهُ
O All-aware! O All-majestic!	*ya latifu ya jalilu*	يَا لَطِيفُ يَا جَلِيلُ
O Allah! O All-hearing! O All-seeing!	*ya allahu ya sami`u ya basiru*	يَا اللَّهُ يَا سَمِيعُ يَا بَصِيرُ
O Allah! O Allah! O Allah!	*ya allahu ya allahu ya allahu*	يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ
To You are the Most Excellent Names,	*laka al-asma'u alhusna*	لَكَ ٱلاسْمَاءُ ٱلْحُسْنَىٰ
the most elevated examples,	*wal-amthalu al`ulya*	وَٱلامْثَالُ ٱلْعُلْيَا
greatness, and bounties.	*walkibriya'u wal-ala'u*	وَٱلْكِبْرِيَاءُ وَٱلآلاَءُ
I beseech You to bless Muhammad and the Household of Muhammad,	*as'aluka an tusalliya `ala muhammadin wa ali muhammadin*	اسْالُكَ انْ تُصَلِّيَ عَلَىٰ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ
include my name with the list of the happiest ones,	*wa an taj`ala ismi fi hadhihi allaylati fi alssu`ada'i*	وَانْ تَجْعَلَ ٱسْمِي فِي هٰذِهِ ٱللَّيْلَةِ فِي ٱلسُّعَدَاءِ
add my soul to the martyrs,	*wa ruhi ma`a alshshuhada'i*	وَرُوحِي مَعَ ٱلشُّهَدَاءِ
record my good deeds in the most exalted rank,	*wa ihsani fi `illiyyina*	وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيِّينَ
decide my offense to be forgiven,	*wa isa'ati maghfuratan*	وَإِسَاءَتِي مَغْفُورَةً
grant me certitude that fills in my heart	*wa an tahaba li yaqinan tubashiru bihi qalbi*	وَانْ تَهَبَ لِي يَقِيناً تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي
and faith that removes doubt from me,	*wa imanan yudhhibu alshshakka `anni*	وَإِيمَاناً يُذْهِبُ ٱلشَّكَّ عَنِّي

make me feel satisfied with that which You decide for me,	*wa turdiyani bima qasamta li*	وَتُرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي
grant us reward in this world	*wa atina fi alddunya hasanatan*	وَآتِنَا فِي ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً
and reward in the Hereafter,	*wa fi al-akhirati hasanatan*	وَفِي ٱلآخِرَةِ حَسَنَةً
save us from the torment of the burning Fire,	*wa qina `adhaba alnnari alhariqi*	وَقِنَا عَذَابَ ٱلنَّارِ ٱلْحَرِيقِ
and confer upon us at this night Your mentioning, thanking You, desiring for You,	*warzuqni fiha dhikraka wa shukraka walrraghbata ilayka*	وَٱرْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَٱلرَّغْبَةَ إِلَيْكَ
turning to You, and success to that to which You led Muhammad and the Household of Muhammad, peace be upon him and them.	*wal-inabata walttawfiqa lima waffaqta lahu muhammadan wa ala muhammadin `alayhi wa `alayhimu alssalamu*	وَٱلإِنَابَةَ وَٱلتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ مُحَمَّداً وَآلَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ ٱلسَّلاَمُ